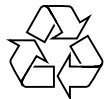




English
Français
Español
Deutsch
Nederlands
Italiano
Portugués
Dansk
Svenska
Suomi
Ελληνικά

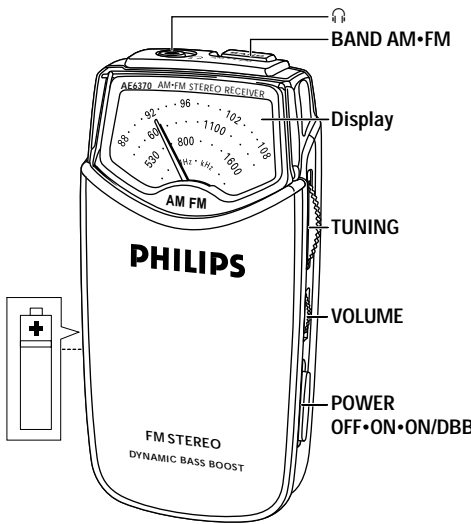
Meet PHILIPS at the internet: <http://www.philips.com>

Printed in China

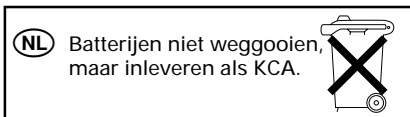


Cmm/RB/0024

AE6370



1x AAA/R03/UM4



Norge

Advarsel: For å redusere faren for brann eller elektrisk støt; skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontaktten.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio AE 6370 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D. M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Philips Consumer Electronics

Philips, Glaslaan 2,

5616 JB Eindhoven, The Netherlands

English
POWER SUPPLY
Battery (optional) <ul style="list-style-type: none"> Open the battery door and insert one alkaline battery, type AAA, R03 or UM4, as indicated in the battery compartment. Remove the battery from the set if exhausted or if the set is not to be used for a long time. Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.
RADIO RECEPTION
<ol style="list-style-type: none"> Set the POWER switch to ON. Connect the headphones to the socket. Set the bandselector to FM or MW (AM). Select your station using the TUNING control. <ul style="list-style-type: none"> FM: The headphone lead functions as the FM-aerial. Keep it extended and position accordingly. MW (AM): Uses the built-in aerial. Turn the set to find the best position. Adjust the sound with the VOLUME control. To obtain the Dynamic Bass Boost, set the POWER switch to DBB. To switch off the radio, set the POWER switch to OFF.
GENERAL INFORMATION
Accessories (included) Stereo headphones.
TAKE CARE WHEN USING HEADPHONES
Hearing Safety: Listen at a moderate volume. Use at high volume can impair your hearing!
Traffic Safety: Do not use headphones while driving or cycling as you may cause an accident!
MAINTENANCE
<ul style="list-style-type: none"> Do not expose the set to rain, moisture, high humidity, sand or excessive heat e.g. heating equipment. Use a damp chamois cloth to wipe dust, dirt and fingerprints from the set. Do not use cleaning agents or abrasives as these may spoil your set.

Français
ALIMENTATION
Pile (en option) <ul style="list-style-type: none"> Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et placez une pile de type AAA, R03 ou UM4, selon les indications dans le compartiment à pile. Oter la pile si elle est usagée ou si elle va être utilisée pendant un laps de temps limité. Les piles contiennent des produits chimiques, dont elles doivent être rebutées adéquatement.
RECEPTION RADIO
<ol style="list-style-type: none"> Mettre la touche POWER sur ON. Brancher les écouteurs sur . Régler le sélecteur de bande sur FM ou MW (AM). Se brancher sur la station radio désirée en utilisant le bouton TUNING. <ul style="list-style-type: none"> FM: Le cordon du casque va fonctionner comme une antenne-FM. Maintenez-le en extension et orientez-le correctement. MW (AM): L'appareil est fourni avec une antenne-AM intégrée. L'antenne peut être orientée en faisant pivoter l'appareil. Ajuster le son avec le bouton VOLUME. Pour obtenir le Dynamic Bass Boost, positionnez l'interrupteur d'alimentation (POWER) sur DBB. L'appareil est hors circuit si POWER se trouve sur OFF.
GÉNÉRALITÉS
Accessoires (inclus) Ecouteurs stéreo.
SOYEZ VIGILANT LORSQUE VOUS UTILISEZ LES ECOUTEURS
Protection auditive: Choisissez un volume sonore modéré. Un volume trop élevé risquerait d'altérer votre capacité auditive !
Sécurité routière: N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous êtes en voiture ou à bicyclette. Vous risqueriez de provoquer un accident !
MANTENIMIENTO
<ul style="list-style-type: none"> Ne pas exposer l'appareil à la pluie, à l'humidité, au sable, ou à des chaleurs excessives provenant par exemple d'installations de chauffage ou de voitures stationnées au soleil. Utilisez une peau de chamois humide pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas d'agents nettoyants ou de produits abrasifs, car ils risqueraient d'endommager l'appareil.
<i>This set complies with the radio interference requirements of the European Community.</i>
<i>The model number can be found at the back of the set and the production number in the battery compartment.</i>

Español
FUENTE DE ALIMENTACION
Pila (opcional) <ul style="list-style-type: none"> Abra la puerta de las pilas y coloque dos baterías tipo AAA, R03 o UM4, de la forma indicada. en el compartimiento para pilas. Retire las pilas si están agotadas o si no piensa utilizarlas durante algún tiempo. Las pilas contienen sustancias químicas, de manera que siga las instrucciones a la hora de deshacerse de ellas.
RECEPCION DE RADIO
<ol style="list-style-type: none"> Sitúe el selector POWER en la posición ON. Conecte los auriculares a . Sitúe el selector de banda de frecuencias en la posición FM o MW (AM). Sintonice la emisora de radio deseada utilizando el mando TUNING. <ul style="list-style-type: none"> FM: El cable de los auriculares funciona como antena de FM. Manténgalo extendido y sitúelo correctamente. MW (AM): El equipo está provisto de una antena AM incorporada. Puede cambiar la orientación de la antena girando el equipo. Ajuste el nivel de sonido mediante el mando VOLUME. Para obtener la potenciación dinámica de graves, sitúe el conmutador POWER en la posición DBB. Si POWER está en la posición OFF, el aparato está desconectado.
INFORMACIÓN GENERAL
Accesorios (incluidos) Auriculares estéreo.
TENGA CUIDADO AL UTILIZAR LOS AURICULARES
Seguridad al escuchar música: Seleccione un nivel de volumen moderado. Si el volumen es demasiado alto podrá dañar sus oídos.
Seguridad en tráfico: No utilice los auriculares mientras conduce o monta en bicicleta, ya que puede provocar un accidente.
MANTENIMIENTO
<ul style="list-style-type: none"> Evite que el equipo queden expuestos a la lluvia, la humedad, la arena o a fuentes de calor excesivo, como por ejemplo equipos de calefacción o automóviles estacionados al sol. Utilice una gamuza humedecida para eliminar el polvo, la suciedad y las manchas del equipo. No utilice productos de limpieza o sustancias abrasivas, ya que pueden dañar el equipo.
<i>El aparato lleva los elementos antiparasitarios necesarios para cumplir con los límites que se estableren en el anexo V del Reglamento sobre Perturbaciones Radioeléctricas e Interferencias aprobado en el Real Decreto 138/1989 (B.O.E. de 9 de Febrero 1989).</i>
<i>Cet appareil est conforme aux prescriptions de la Communauté Européenne relatives à la limitation des perturbations radio-électriques.</i>
<i>Le numéro de type se trouve derrière de l'appareil et le numéro de série dans le compartiment à pile.</i>

Deutsch
STROMVERSORGUNG
Batterie (wahlweise) <ul style="list-style-type: none"> Deckel des Batteriefachs öffnen und eine Batterie, Typ AAA, R03 oder UM4, wie angegeben im Batteriefach einsetzen. Die Batterie herausnehmen, wenn sie erschöpft ist oder längere Zeit nicht benutzt wird. Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie vorschriftsmäßig zu entsorgen sind.
RADIOEMPFANG
<ol style="list-style-type: none"> Den POWER-Schalter auf ON stellen. Den Kopfhörer an anschließen Den Bandwahlschalter auf FM oder MW (AM) einstellen. Mit TUNING auf den gewünschten Radiosender abstimmen. <ul style="list-style-type: none"> FM: Das Kopfhörerkabel funktioniert als FM-Antenne. Kabelenden auseinanderbringen und entsprechend positionieren. MW (AM): Das Gerät ist mit einer eingebauten AM-Antenne ausgerüstet. Die Antenne kann ausgerichtet werden, indem das ganze Gerät gedreht wird. Lautstärke mit dem VOLUME-Schalter einstellen. Zum Aktivieren der Dynamic Bass Boost-Funktion den POWER-Schalter auf DBB stellen. Das Gerät ist ausgeschaltet, wenn der Schalter POWER auf OFF steht.
ALLGEMEINE INFORMATIONEN
Zubehör (im Lieferumfang enthalten) Stereo-Kopfhörer.
VORSICHT BEI DER BENUTZUNG VON KOPFHÖRERN
Hörsicherheit: Eine gemäßigte Lautstärke einstellen, da große Lautstärken zu Gehörschäden führen können!
Verkehrssicherheit: Auf Grund des vorhandenen Unfallrisikos keine Kopfhörer beim Autofahren oder Radfahren benutzen!
WARTUNG
<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät nicht Regen, Feuchtigkeit, Sand oder extremer Wärme, z.B. von einer Heizung oder in einem in der Sonne geparkten Fahrzeug, aussetzen. Staub, Schmutz oder Fingerabdrücke mit einem angefeuchteten Fensterleder vom Gerät abwischen. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel benutzen, da dies zu Beschädigungen am Gerät führen kann.
<i>Dieses Gerät entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Gemeinschaft.</i>
<i>Die Typennummer befindet sich unten am Gerät und die Gerätenummer im Batteriefach.</i>

Nederlands
STROOMVOORZIENING
Batterij (los verkrijgbaar) <ul style="list-style-type: none"> Open het batterij-klepje en zet zoals aangegeven een batterij in type AAA, R03 of UM4. Verwijder de batterij als ze leeg is of als het apparaat lang niet gebruikt zal worden (inleveren als KCA.).
RADIO-ONTVANGST
<ol style="list-style-type: none"> Zet de POWER-schakelaar op ON. Sluit de hoofdtelefoon aan op bus . Kies het gewenste frequentiebereik met de bandregelaar: FM of MW (AM). Met de TUNING-regelaar kiest u het gewenste radiostation. <ul style="list-style-type: none"> FM: Het hoofdtelefoonsnoer functioneert als FM-antenne. Snoer uitgestrekt houden en in de juiste positie brengen. MW (AM): Het apparaat is voorzien van een ingebouwde AM-antenne. U kunt deze richten door het gehele apparaat te verdraaien. Pas het volume aan met de VOLUME-regelaar. Voor het activeren van Dynamic Bass Boost de POWER-schakelaar in de stand DBB zetten. Het apparaat is uitgeschakeld als POWER in de stand OFF.
ALGEMENE INFORMATIE
Toebehoren (meegeleverd) Stereo hoofdtelefoon.
VOORZICHTIG MET EEN HOOFDTELEFOON!
Uw gehoor: Zet het volume niet te hoog, want dit kan uw gehoor beschadigen!
In het verkeer: Gebruik geen hoofdtelefoon in de auto of op de fiets, want dit verhoogt de kans op ongelukken!
ONDERHOUD
<ul style="list-style-type: none"> Bescherm de speler tegen regen, vocht, zand of extreme temperaturen, b.v. bij een verwarming of in een auto die in de zon staat. Stof, vuil of vingerafdrukken met een licht bevochtigde zeem van het apparaat vegen. Gebruik geen reinigings- of schuurmiddelen, want die kunnen het apparaat beschadigen.
<i>Dit apparaat voldoet aan de radiostoringseisen van de Europese Gemeenschap.</i>
<i>Het typennummer zit op de achterkant van het apparaat en het serienummer in het batterijvak.</i>

